Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/70.

大漢公報
The Chinese Times

（庚戌年九月大十一日）

氣節團結 忠誠救國 義俠除奸

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

10

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（新聞紙第三十三卷第一四八號） Saturday 10 October 1970 (Vol. 32 No. 148 Page 1)

報費價目表

（郵寄或派到）	
一律每月二元五毛	
每季七元五毛	
半年十五元	
全年三十元	
零售每份一毛五	

加拿大華文日報之先導者肇創於一九一〇年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期訊電特約戶

今陰雲有雨 明仍陰稍寒
高溫度五五 低溫度四十

蔣介石聲言不惜戰爭收復大陸
台北隆重慶祝 雙十國慶大會

【台北十一美聯社電】此間國民政府今日舉行慶祝中華民國成立五十九週年國慶紀念大會，政府官員、海陸空三軍隊伍、各學校民衆團體及各地僑領等代表行列，通中台北市內總統府前大廣場，估計約達十四萬人，浩浩蕩蕩，情況熱烈。國民黨總裁兼任國民政府總統蔣介石偕同政府各部門領袖，站在總指揮台上主持檢閱大巡行，儀式隆重。

蔣介石於晚曾在慶祝雙十國慶前夕，發表言論，聲言不惜發動一次戰爭，而達成收復大陸的目的。此次戰爭爲最後的一着，將決策一切的戰爭。

蔣氏又謂：我們永不停止奮鬥，直至我們已完成收復大陸的目的而後已。

國民政府於一九四九年被毛澤東領導的共軍，驅逐離開大陸而遷至台灣。

蘇大使赴北京履新

【倫斯科美聯社電】外交界消息：蘇聯新大使杜爾錫高夫昨晚已動程前赴北京履任。蘇官方於九月十六日宣佈委派杜氏任駐北京大使，結束四年來互相抵制行動，中共可能在短期內將委出新大使駐蘇京。

沙省兩騎警被槍殺

【沙省片卡阿弼加拿大社電】加騎警史拉達，四十一歲，安遜，卅歲，兩人昨晚，距此間南部廿里多杜華區一農場調查時，兩人被鎗擊斃命，疑兇曾弼遜，四十歲，當地農民現仍持械在逃。日前警方正在加緊偵緝中。

伊朗客機被騎劫

【貝魯特美聯社電】據此間黎巴嫩收聽伊拉克電台廣播：三位伊朗籍乘客今日騎劫伊朗航空公司波音七二七客機，强迫飛往伊拉克首都巴格達。

騎劫者要求伊朗政府於廿四小時內釋放政治犯廿一人，否則，決將該客機爆燬。該機載有五十二人。

菲支羣島今日脫離英國統治宣佈獨立

【蘇瓦路透社電】菲支今日正式宣佈脫離英國統治，成爲獨立的國家。

英國太子查利斯抵達菲支首都蘇瓦，代表其母親，女皇依利沙伯二世，參加此次宣佈獨立的隆重慶典。於午晚日落時期，曾目睹英國米字旗，徐徐降下來。

太子查利斯車到蘇瓦城的阿弼公園參加晚會時，受到羣衆的熱烈歡迎。當時菲支各領袖，戰士，鼓樂隊均來自印度移民的歌舞隊等，均早已在公園裏等候。

當地菲支人贈送的各種禮物，包括五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

菲支申請加入聯合國

【聯合國美聯社電】菲支昨日已向聯合國辦理申請參加爲會員的手續。

南太平洋菲支羣島，現有人口約五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

菲支羣島今日脫離英國統治宣佈獨立

【蘇瓦路透社電】菲支今日正式宣佈脫離英國統治，成爲獨立的國家。

英國太子查利斯抵達菲支首都蘇瓦，代表其母親，女皇依利沙伯二世，參加此次宣佈獨立的隆重慶典。於午晚日落時期，曾目睹英國米字旗，徐徐降下來。

太子查利斯車到蘇瓦城的阿弼公園參加晚會時，受到羣衆的熱烈歡迎。當時菲支各領袖，戰士，鼓樂隊均來自印度移民的歌舞隊等，均早已在公園裏等候。

當地菲支人贈送的各種禮物，包括五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

菲支申請加入聯合國

【聯合國美聯社電】菲支昨日已向聯合國辦理申請參加爲會員的手續。

南太平洋菲支羣島，現有人口約五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

高士堅不出席聯國 四強高峰會難實現

（莫斯科合衆社電）據此間有權威方面透露消息，蘇總理高士堅現已決定不赴紐約參加在本月慶祝聯合國廿五週年的慶會。

蘇聯共黨主辦的真理報昨發表言論，對於最近美國伊拉蘇聯在古巴建立潛艇基地，認爲毫無根據，不予重視，蘇當局於昨星期四晚曾正式否認蘇聯人員責備使蘇士運河附近埃及火箭基地。

去月曾經傳高士堅將親自率領蘇聯代表團參加聯合國廿五週紀念慶典，及藉此時機與美總統尼臣及其他西方國家

蔣介石聲言不惜戰爭收復大陸
台北隆重慶祝 雙十國慶大會

【台北十一美聯社電】此間國民政府今日舉行慶祝中華民國成立五十九週年國慶紀念大會，政府官員、海陸空三軍隊伍、各學校民衆團體及各地僑領等代表行列，通中台北市內總統府前大廣場，估計約達十四萬人，浩浩蕩蕩，情況熱烈。國民黨總裁兼任國民政府總統蔣介石偕同政府各部門領袖，站在總指揮台上主持檢閱大巡行，儀式隆重。

蔣介石於晚曾在慶祝雙十國慶前夕，發表言論，聲言不惜發動一次戰爭，而達成收復大陸的目的。此次戰爭爲最後的一着，將決策一切的戰爭。

蔣氏又謂：我們永不停止奮鬥，直至我們已完成收復大陸的目的而後已。

國民政府於一九四九年被毛澤東領導的共軍，驅逐離開大陸而遷至台灣。

蘇大使赴北京履新

【倫斯科美聯社電】外交界消息：蘇聯新大使杜爾錫高夫昨晚已動程前赴北京履任。蘇官方於九月十六日宣佈委派杜氏任駐北京大使，結束四年來互相抵制行動，中共可能在短期內將委出新大使駐蘇京。

沙省兩騎警被槍殺

【沙省片卡阿弼加拿大社電】加騎警史拉達，四十一歲，安遜，卅歲，兩人昨晚，距此間南部廿里多杜華區一農場調查時，兩人被鎗擊斃命，疑兇曾弼遜，四十歲，當地農民現仍持械在逃。日前警方正在加緊偵緝中。

伊朗客機被騎劫

【貝魯特美聯社電】據此間黎巴嫩收聽伊拉克電台廣播：三位伊朗籍乘客今日騎劫伊朗航空公司波音七二七客機，强迫飛往伊拉克首都巴格達。

騎劫者要求伊朗政府於廿四小時內釋放政治犯廿一人，否則，決將該客機爆燬。該機載有五十二人。

美衆院創減國防經費

【華盛頓美聯社電】美國衆議院撥款委員會，昨減削國防部二十億元預算後，才通過六百六十七億元國防費用。

該委員會此次撥款十一億元，授權建造反飛彈系統，已撥款四億一千五百萬元，給予海軍作爲建造軍艦費用。但委員會方面，却將其他軍事武器購買費用削減十五億元。

在國防部所提出計劃中，陸軍上將直昇機和通工具一提案沒獲得通過，但參謀總長威斯摩蘭將軍，爲拍攝珍珠港一影片，却獲得十九萬六千元補助費用。

羅馬尼亞總統訪美 將與匿臣再度會談

【華盛頓路透社電】美國政府官員指出，匿克總統，將會於本月底內，在此間與羅馬尼亞總統施奧斯士高舉行會談。

此次會談，將會爲匿克總統在不到一個月內與施奧斯士高第二次會面。羅馬尼亞，爲東歐中有獨立思想的共黨國家。

匿克總統在出外訪問五國時，亦曾與南斯拉夫總統鐵托會面。他於過一晚時返回美國。

美國官員稱，施奧斯士高可能於十月二十六日來華盛頓。

戴高樂回憶錄載稱 曾勸美勿捲入越戰

【巴黎美聯社電】法國前總統戴高樂，在他出版的回憶一上，指出於一九六一年時，曾告知堅尼地總統，謂任何一國如捲入支那半島戰事，將會成爲一宗無法結束的糾纏。

此回憶錄內所談及事件由一九五八年至一九六一年。

書中指出於一九六一年五月三十一日時，他與甘迺巴黎之美總統堅尼地會面，曾向他作出上述表示。

他並指堅尼地在會談後，兩人皆發現彼此間的政策有很多地方皆有一同點。

政府當局研究擄劫者最後通告要求各條件 勒贖英專員新期限

（蒲加可加拿大社電）古壁及中央政府等官員現正在審愼研究恐怖份子最近提出之求，限期今日下午六時（即要現下午三時）以前，釋放政治犯，否則被擄的英國商務員卡繩斯，將被殺戮。

擄劫者昨晚曾經表明有文告及卡繩斯親筆寫的一張函件，以證明他現在仍然生存，在文告中曾先要求釋放現在古壁囚禁的恐怖份子，其次要求減縮警方調查此項目標的行動，該文告聲明：此是最後的通告，倘當局不在星期六下午六時以前釋放政治犯，則永遠不能見卡繩斯，并警告加拿大警方絕不可干涉行動，則我們爲以衛計，可能當場將卡繩斯致死。

溫哥華星報消息，聞中央政府現決定讓步，接納釋放政治犯的要求，但官方對此消息已表示否認。

高士堅不出席聯國 四強高峰會難實現

（莫斯科合衆社電）據此間有權威方面透露消息，蘇總理高士堅現已決定不赴紐約參加在本月慶祝聯合國廿五週年的慶會。

蘇聯共黨主辦的真理報昨發表言論，對於最近美國伊拉蘇聯在古巴建立潛艇基地，認爲毫無根據，不予重視，蘇當局於昨星期四晚曾正式否認蘇聯人員責備使蘇士運河附近埃及火箭基地。

去月曾經傳高士堅將親自率領蘇聯代表團參加聯合國廿五週紀念慶典，及藉此時機與美總統尼臣及其他西方國家

美國海軍及陸戰隊 有七千人犯毒品案

（華盛頓美聯社電）有關當局官員對國會指出，統計約有六仟名海軍水兵，及陸仟、百一海軍陸戰隊人員，會在本年內，以涉及非法毒品活動事件，而被革除軍職。

據美國海軍與陸戰隊高級官員稱，海軍陸戰隊方面，在本年前六個月內，共有五百四十五人，因涉及上述事件，而被軍方革職，此一紀錄比海軍方面良好，海軍在前六個月內，共有二千八百九十五人，因同樣理由而被革職。

但海軍人數方面，比陸戰隊人數多三倍。

蘇格蘭嬪接英女皇 所穿衣服與女皇同

（蘇格蘭、龍巴旬美聯社電）英女皇伊利沙白二此間訪問時，因她所穿衣服，與其中一婦人所穿衣服相同，使該婦人感到非常不安及忐忑。

英皇於抵達此間時，曾停留與一羣社會工作人員談話，其中一人爲年二十四歲美女皇身穿珊瑚色棕色方格花紋外套，兩人同戴珊瑚型小帽，帽中一點不同者爲美女皇夫人帽呈棕色。

女皇與美女皇夫人離開時，完全沒表露不安神色，但美女皇夫人則表示她曾感到非常不安，恐懼。

國際討論小麥新法 下月將在倫敦公佈

【瓦路透社電】十二個出產小麥及消費國家，已完成四週會談，此次會的爲訂立一國際小麥協議，以代替目前的舊規章，舊協議將於明年六月屆結束。

此一準備委員會，曾在此間於兩月內會面兩次，委員會正準備一報告，將於下月時將報告，提交中國際小麥公會討論，該公會將會於下月時在倫敦內舉行會議。

消息經通人士指出，假如此一報告能獲得通過，公會將於十一月時，公佈國際小麥協議。

鐵路公司財政困難 無法增加員工薪金

【華盛頓美聯社電】肖爾工業談判員們出，由於資安中鐵路公司發生財政困難，該公司將於本年內，沒法增加各員工薪金。

希爾斯對緊急局主席國指出，資安中央鐵路公司，通知他製公司按法增加員工薪金，該局日前正着手處理此一鐵路紛爭事件。

資安中央公司勞工關係局制主席馬哈表示，公司方面，並非因上述問題準備退出談判工作。

但由於日前公司財政情況，公司方面沒法在本年內增加各員薪金。

美衆院創減國防經費

【華盛頓美聯社電】美國衆議院撥款委員會，昨減削國防部二十億元預算後，才通過六百六十七億元國防費用。

該委員會此次撥款十一億元，授權建造反飛彈系統，已撥款四億一千五百萬元，給予海軍作爲建造軍艦費用。但委員會方面，却將其他軍事武器購買費用削減十五億元。

在國防部所提出計劃中，陸軍上將直昇機和通工具一提案沒獲得通過，但參謀總長威斯摩蘭將軍，爲拍攝珍珠港一影片，却獲得十九萬六千元補助費用。

羅馬尼亞總統訪美 將與匿臣再度會談

【華盛頓路透社電】美國政府官員指出，匿克總統，將會於本月底內，在此間與羅馬尼亞總統施奧斯士高舉行會談。

此次會談，將會爲匿克總統在不到一個月內與施奧斯士高第二次會面。羅馬尼亞，爲東歐中有獨立思想的共黨國家。

匿克總統在出外訪問五國時，亦曾與南斯拉夫總統鐵托會面。他於過一晚時返回美國。

美國官員稱，施奧斯士高可能於十月二十六日來華盛頓。

戴高樂回憶錄載稱 曾勸美勿捲入越戰

【巴黎美聯社電】法國前總統戴高樂，在他出版的回憶一上，指出於一九六一年時，曾告知堅尼地總統，謂任何一國如捲入支那半島戰事，將會成爲一宗無法結束的糾纏。

此回憶錄內所談及事件由一九五八年至一九六一年。

書中指出於一九六一年五月三十一日時，他與甘迺巴黎之美總統堅尼地會面，曾向他作出上述表示。

他並指堅尼地在會談後，兩人皆發現彼此間的政策有很多地方皆有一同點。

政府當局研究擄劫者最後通告要求各條件 勒贖英專員新期限

（蒲加可加拿大社電）古壁及中央政府等官員現正在審愼研究恐怖份子最近提出之求，限期今日下午六時（即要現下午三時）以前，釋放政治犯，否則被擄的英國商務員卡繩斯，將被殺戮。

擄劫者昨晚曾經表明有文告及卡繩斯親筆寫的一張函件，以證明他現在仍然生存，在文告中曾先要求釋放現在古壁囚禁的恐怖份子，其次要求減縮警方調查此項目標的行動，該文告聲明：此是最後的通告，倘當局不在星期六下午六時以前釋放政治犯，則永遠不能見卡繩斯，并警告加拿大警方絕不可干涉行動，則我們爲以衛計，可能當場將卡繩斯致死。

溫哥華星報消息，聞中央政府現決定讓步，接納釋放政治犯的要求，但官方對此消息已表示否認。

高士堅不出席聯國 四強高峰會難實現

（莫斯科合衆社電）據此間有權威方面透露消息，蘇總理高士堅現已決定不赴紐約參加在本月慶祝聯合國廿五週年的慶會。

蘇聯共黨主辦的真理報昨發表言論，對於最近美國伊拉蘇聯在古巴建立潛艇基地，認爲毫無根據，不予重視，蘇當局於昨星期四晚曾正式否認蘇聯人員責備使蘇士運河附近埃及火箭基地。

去月曾經傳高士堅將親自率領蘇聯代表團參加聯合國廿五週紀念慶典，及藉此時機與美總統尼臣及其他西方國家

菲支羣島今日脫離英國統治宣佈獨立

【蘇瓦路透社電】菲支今日正式宣佈脫離英國統治，成爲獨立的國家。

英國太子查利斯抵達菲支首都蘇瓦，代表其母親，女皇依利沙伯二世，參加此次宣佈獨立的隆重慶典。於午晚日落時期，曾目睹英國米字旗，徐徐降下來。

太子查利斯車到蘇瓦城的阿弼公園參加晚會時，受到羣衆的熱烈歡迎。當時菲支各領袖，戰士，鼓樂隊均來自印度移民的歌舞隊等，均早已在公園裏等候。

當地菲支人贈送的各種禮物，包括五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

菲支申請加入聯合國

【聯合國美聯社電】菲支昨日已向聯合國辦理申請參加爲會員的手續。

南太平洋菲支羣島，現有人口約五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

高士堅不出席聯國 四強高峰會難實現

（莫斯科合衆社電）據此間有權威方面透露消息，蘇總理高士堅現已決定不赴紐約參加在本月慶祝聯合國廿五週年的慶會。

蘇聯共黨主辦的真理報昨發表言論，對於最近美國伊拉蘇聯在古巴建立潛艇基地，認爲毫無根據，不予重視，蘇當局於昨星期四晚曾正式否認蘇聯人員責備使蘇士運河附近埃及火箭基地。

去月曾經傳高士堅將親自率領蘇聯代表團參加聯合國廿五週紀念慶典，及藉此時機與美總統尼臣及其他西方國家

菲支羣島今日脫離英國統治宣佈獨立

【蘇瓦路透社電】菲支今日正式宣佈脫離英國統治，成爲獨立的國家。

英國太子查利斯抵達菲支首都蘇瓦，代表其母親，女皇依利沙伯二世，參加此次宣佈獨立的隆重慶典。於午晚日落時期，曾目睹英國米字旗，徐徐降下來。

太子查利斯車到蘇瓦城的阿弼公園參加晚會時，受到羣衆的熱烈歡迎。當時菲支各領袖，戰士，鼓樂隊均來自印度移民的歌舞隊等，均早已在公園裏等候。

當地菲支人贈送的各種禮物，包括五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

菲支申請加入聯合國

【聯合國美聯社電】菲支昨日已向聯合國辦理申請參加爲會員的手續。

南太平洋菲支羣島，現有人口約五十萬人，希望安理會今日能批准菲支的申請書，以便轉交聯國大會下星期一表決，成爲第一百廿七個會員國。

高士堅不出席聯國 四強高峰會難實現

（莫斯科合衆社電）據此間有權威方面透露消息，蘇總理高士堅現已決定不赴紐約參加在本月慶祝聯合國廿五週年的慶會。

蘇聯共黨主辦的真理報昨發表言論，對於最近美國伊拉蘇聯在古巴建立潛艇基地，認爲毫無根據，不予重視，蘇當局於昨星期四晚曾正式否認蘇聯人員責備使蘇士運河附近埃及火箭基地。

去月曾經傳高士堅將親自率領蘇聯代表團參加聯合國廿五週紀念慶典，及藉此時機與美總統尼臣及其他西方國家

請注意第四版 洪門兩總文告

神鵰俠侶小說，暫停一天 請原諒

國際討論小麥新法 下月將在倫敦公佈

【瓦路透社電】十二個出產小麥及消費國家，已完成四週會談，此次會的爲訂立一國際小麥協議，以代替目前的舊規章，舊協議將於明年六月屆結束。

此一準備委員會，曾在此間於兩月內會面兩次，委員會正準備一報告，將於下月時將報告，提交中國際小麥公會討論，該公會將會於下月時在倫敦內舉行會議。

消息經通人士指出，假如此一報告能獲得通過，公會將於十一月時，公佈國際小麥協議。

鐵路公司財政困難 無法增加員工薪金

【華盛頓美聯社電】肖爾工業談判員們出，由於資安中鐵路公司發生財政困難，該公司將於本年內，沒法增加各員工薪金。

希爾斯對緊急局主席國指出，資安中央鐵路公司，通知他製公司按法增加員工薪金，該局日前正着手處理此一鐵路紛爭事件。

資安中央公司勞工關係局制主席馬哈表示，公司方面，並非因上述問題準備退出談判工作。

但由於日前公司財政情況，公司方面沒法在本年內增加各員薪金。

美國海軍及陸戰隊 有七千人犯毒品案

（華盛頓美聯社電）有關當局官員對國會指出，統計約有六仟名海軍水兵，及陸仟、百一海軍陸戰隊人員，會在本年內，以涉及非法毒品活動事件，而被革除軍職。

據美國海軍與陸戰隊高級官員稱，海軍陸戰隊方面，在本年前六個月內，共有五百四十五人，因涉及上述事件，而被軍方革職，此一紀錄比海軍方面良好，海軍在前六個月內，共有二千八百九十五人，因同樣理由而被革職。

但海軍人數方面，比陸戰隊人數多三倍。

蘇格蘭嬪接英女皇 所穿衣服與女皇同

（蘇格蘭、龍巴旬美聯社電）英女皇伊利沙白二此間訪問時，因她所穿衣服，與其中一婦人所穿衣服相同，使該婦人感到非常不安及忐忑。

英皇於抵達此間時，曾停留與一羣社會工作人員談話，其中一人爲年二十四歲美女皇身穿珊瑚色棕色方格花紋外套，兩人同戴珊瑚型小帽，帽中一點不同者爲美女皇夫人帽呈棕色。

女皇與美女皇夫人離開時，完全沒表露不安神色，但美女皇夫人則表示她曾感到非常不安，恐懼。

國際討論小麥新法 下月將在倫敦公佈

【瓦路透社電】十二個出產小麥及消費國家，已完成四週會談，此次會的爲訂立一國際小麥協議，以代替目前的舊規章，舊協議將於明年六月屆結束。

此一準備委員會，曾在此間於兩月內會面兩次，委員會正準備一報告，將於下月時將報告，提交中國際小麥公會討論，該公會將會於下月時在倫敦內舉行會議。

消息經通人士指出，假如此一報告能獲得通過，公會將於十一月時，公佈國際小麥協議。

鐵路公司財政困難 無法增加員工薪金

【華盛頓美聯社電】肖爾工業談判員們出，由於資安中鐵路公司發生財政困難，該公司將於本年內，沒法增加各員工薪金。

希爾斯對緊急局主席國指出，資安中央鐵路公司，通知他製公司按法增加員工薪金，該局日前正着手處理此一鐵路紛爭事件。

資安中央公司勞工關係局制主席馬哈表示，公司方面，並非因上述問題準備退出談判工作。

但由於日前公司財政情況，公司方面沒法在本年內增加各員薪金。

謝神節輪渡加班 酒吧飯廊照常營業

（云訊）據郵務局消息，由於下週一日爲政府法定謝神節，本市各郵局皆於當日停止工作。

除A、K、L、O、U，五郵局全日休息外，總郵局及其他郵局，則於上午供市民取信，工作與平日相同。

所有銀行、商店及政府辦事處皆休息一天，但酒吧、飯廊及夜總會則照常營業。

百週年博物館，則於是日由上午十時開放，至晚上九時才休息，在博物館內的行星觀察中心，亦於週一時與平常時間一樣開放，但却在週二時休息，該中心放映的時間分上下午一時、二時半、四時、七時半及九時。

雲市各公立圖書館則於週一時全部休息。

車詩輪渡服務，則由週末開始，由上午七時起，每一小時皆有一班輪船開往維多利亞，此爲來往域多利與雲埠輪渡。由惠蹄灣至乃磨輪渡，則由上午六時一五分起每一班分爲七時十五分，八時卅分，九時卅分，十時四十五分，下午一時，一時、三時十五分，四時十五分，六時卅分，七時四十五分，八時四十五分，九時卅分，十時四十五分，十一時及十一時。

中央政府議院報告 烟草稅收達五億元

（奧太瓦加拿大社電）政府下議院中指出，在九六九年內，烟草及烟草製品的販賣稅共爲四億八千伍百萬元，在此筆款項中，只銷費一百萬元協助烟草工業，已撥出二十二萬九千六百四十九元作爲反吸烟運動費用。

此項突破自由黨議員詢問烟稅時，政府發出，在一九七零年三月三十一日結束財政年中，政府撥給烟草種植者補助費用的元首，舉行一次四強高峰會，但此項消息，始終尚未獲得官方的證實。

該消息又謂，在此情況之下，蘇外長顧經米古將代表蘇聯出席聯邦的紀念慶會，顧氏可能下週動程赴紐約。

陶杜不參加聯慶會

（奧太瓦加拿大社電）加首相陶杜現決定下週不赴紐約參加聯合國廿五週年紀念會。

據陶杜的代言人稱，加首相此次決心是作着很多理由，但他拒絕詳細解決此等理由爲何。

該代言人并稱，照目前的事實看來其他有等國家的領袖，亦曾拒絕參加助慶，但此并非一種主要的因素。

兩少女犯盜竊被捕 無人收留暫囚獄中

（片時佐訊）兩名少女，由於在此間商店中偷竊被捕，警方把兩人關在一十二尺長六尺濶監房內，聽候法庭發落。

此間監房設有傢俱，木牀及一洗面盤，只有一厠所，但房內沒有洗浴房及其他閱讀物品，亦沒地方可供娛樂或運動，房內灯光亦不足。

兩少女分別年十四歲及十六歲，由於離家出走，在紅人保留區內父母已沒法控制兩人。

感化官指出，由於沒有人願暫時收留兩人，警方只好把她們扣押在監房內。

大好青年在街行乞 法官助車費返祖居

（雲訊）一名年十八歲青年，因在街上行乞，被警方提控至法院，在法庭上於審訊終結時，意外獲法官給予七角五分，命他乘巴士回梳里鎮家中。

被告羅文尼，被告認罪。

被控在周圍胡街八百號布洛行乞，被告認罪。

省法官依加特，於聆訊全案後，判處被告緩刑一年，但在此一年內，他必須返到梳里鎮與祖父母同住。

被告曾表示他沒錢乘車回梳里埠，法官聽悉後，從自己袋中拿出七角伍分，給予被告作爲乘車回梳里費用。

皮爾遜醫院缺員工 省府批准加聘護士

（雲訊）雲埠皮爾遜醫院方面，已加緊聘請員工，以補補醫院內工作人員不足數字，目前雖僱用數人，但人數仍在正常情況下。

醫院行政員基豪指出，醫院內所缺乏工作人員曾達十二名，目前已減至倘差五人。

該醫院加聘人員，事前曾省府財務局批准。

由於該醫院工作人員不足，不少病人內以人照顧，在無間所穿着衣服，至次，時仍沒人更換，目前此種情況已在改善中。

兩宗械劫信託公司 掠款後均綑綁職員

（雲訊）本市於兩日內，接連發生兩宗械劫案，兩案受害者於被洗劫後，皆被劫匪綑綁，然後攜款逃去。

首宗劫案在佰老滙東街五一七號尼浦信託公司內發生，被劫去款項六百伍十元，劫匪得款後，將辦事處內唯一女職員綑綁，并用紙封閉女職員之口。

次宗劫案則在喜市皇東街二四八零號家庭貸款公司內發生，該公司內三職員亦受到劫匪一同一方式對待，被劫去款項一千元。

此兩宗劫案皆由兩個蒙面劫匪所爲，推測可能同是兩匪。

雲埠勞工公會要求 省部長加拉地辭職

（雲訊）雲埠勞工公會，要求本省復職部長加拉地立刻辭職。

雲埠各工會代表，於會議後，在投票中一致同意上述決定，以表示加拉地由于造成本省失業狀況，應立刻辭去內閣部長職務。

勞工公會秘書尼利指出，加拉地「毫無用處」并且今不關心失業問題。

他又謂，羣衆已不再會受到他誇張談話所愚，他耗費納稅人五十萬元，而只是便杜信羣少數黨員，得職業而已，以目前情況而言，亦應爲他立刻辭去公職時刻

來件

流口水教授致流口水學徒書

（二）

茲有一事，值得向各位「學徒」通知者，即各位「學徒」至今尚未准予升級爲「流口水學生」之理由者，是因你們祇把「流口水」之熱情濫用於對「靚女流口水」固爲主因之一，但你們把本「流口水大學」所強調凡對「新事物新理性」必要作「流口水」式的不斷丟溯源追本的宗旨完全不遵守，亦屬你們留級的另一個理由。

「大學之道。在明明德」。「在止於至善」，此眞理之言也，亦人類和平幸福所繫。本校對此眞理之言「流口水」久矣，於是乃定以「校訓」，規定入學學生必須對「校訓」具有「流口水」之追求熱誠，有明表現，以實現由「明德」而「至善」之主張，方有做「正式學生」之資格。故本校不惜重聘。凡一生「流口水」於「大學之道」之人，均請爲學任或客座教授，是以本校教授均爲「流口水」專家，並爲名符其實起見，本校亦名爲「流口水社會大學」，若非該教授對其所教所學沒有「流口水」之熱情，而竟「流口水」於名利，做走狗，想靠攏，「流口水」於「反仁義、反民主、反自由」，甚而「流口水」於他人之「產業」與「權力」職位，乃日思夜思「奪權謀產」，有如各位今日在小報所發表之所爲，則該教授所「流口水」之目的已變質，面破「炒魷魚」必矣，但「吾誠告爾」（抄某特刊語），亦足以告慰於各位者，本校從未有「炒教授魷魚」之事發生，以本「流口水教授」而論，有一個時期「榮止」某大報之老總職，因太「流口水」於民主自由之思想，不滿意極權之徒子徒孫，不滿意於一些祇「流口水」於「殘暴」而不「流口水」於「仁愛」之徒，於是本「流口水教授」，忽然「掛冠」，即去遠地「勞改」，也不顧背叛公義理念，而埋沒良心變成眞的是「流口水」的人物，但不幸「勞改」仍是不成，不是「拋不下士大夫的包袱」，而是不幸又碰着一些什麼都「戰無不勝」的「流口水青年」，於是「勞改」不十日，本「流口水教授」乃又「拂袖」而行，然此兩次去職，非如某全無人性之小報之諷爲「炒魷魚」也，而祇係「教授」對如此之職位與人事缺乏了「流口水」之熱情，並無戀棧興趣，乃自動一而再再而三而四而五自動請求去職耳，於是一則「掛冠」，一則「拂袖」，該報事至今尚有人證物證在前者有董事先生們要求我再續職一年，但我爲念香火情緣，祇勉允做兩個月，此是我何以恰恰在除夕離職之原因，因曾接納某董事特爲某青年之編譯而留下指導也。而後者所以突然「拂袖」之原因，確無人知我當時心情之沉重，尤其是當年該處一位老人家對我如此之尊重優待，爲我準備最佳之睡房，

（未完）

太空飛行瑣碎談

田雪。

上次杭思朗等三人所吃的，都是製成粉末的食物，譬如一隻燒春鷄或一碟焗洋葱湯，都只是一包粉，只在紙包上寫明是鷄或湯，要吃的時候，把水槍裝的水打在這包粉上，就立即可以吃，味道絕不比第一流餐廳大師傅的撚手菜爲差，但是樣子却很不好看，因此在十一天飛行的最後兩三天，三位太空人對這些「科學佳餚」皆有一見就暗開胃之感。而這又孔勒德等三人的食物則大爲改善，雖還不至於像西餐廳侍者端上來的菜那麼考觀，但至少鷄有雞的樣子，菜有菜的顏色，這種太空食物的製造成本，目前極貴，但將來一定可以廉價大量生產，這將使人類在飲食上起一場大革命。

（完）

你信命運嗎？

（一〇二）

朱汝珍夢迷藏中榜眼

禪翁

在昔日科舉時代，對於舉人考進士，有所謂三元者，就係狀元、探花、榜眼，這是首列三名之稱謂，而爲最尊貴，我們以狀元爲首，所以稱大魁天下，朱汝珍陸園太史公，雖然亦與其進士一樣入翰林，同稱太史，但他仍能脫離那個榜眼之名，猶之陳伯陶之探花一樣，但朱氏似爲花鵰入，曾經聽過故老相傳，謂朱氏曾在廣州某一大書館讀書，那位老師是一個老舉人，但其經史學問，爲廣東士林所尊敬，所以許　士子都從游他們下，而朱氏由老師所器重，故其成績，爲全體學生之最優秀也，未幾，而朱氏已游泮入學了，但老師乃勸他回家用修，如有疑難，可以來館中向之問難，不必常在館中，但朱氏仍以爲日夕得到老師指導，似乎更爲增益，所以不肯離開書館，一樣仍下館中住宿，老師雖法拒絕之，過了兩年，恰巧又是大科考舉人，老師乃爲之指點其考舉人要點，朱氏聰入心通，果然是期大科，而朱氏本中舉人，師生都異常歡喜，而朱氏父母及親友，都認定朱氏之運得此上進，都是此位老師指導之功也，所以朱氏仍不可離開老師，一樣隨之而日夕執經問難。

不夜天戲院

綢街七二〇號 電話 685-3346

每星期五換新片，每場放映兩大巨片。

放映時間：

▲星期壹至星期五▼

由下午七時半至晚上十一時放映

星期六，星期日，及（大日子）

由上午十式時半至晚上十一時

連環放映六場

本院優待票價

▲星期一至星期四▼

大人五毛　小童三毛半

▲星期五、六、星期日及大日子▼

大人七毛半　小童三毛半

即日放映

十月九日（星期五）至

十月十五日（星期四）放演

彩色潤幕神奇打鬥片

『狄青三取珍珠旗』

陳寶珠　李　鳳

李居安　新海泉　主演

同場放映

古裝『三告狀』

任劍輝　李香琴

羅艷卿　半日安　主演

同場放映

古裝歌唱巨片

伊士曼七彩武俠巨片

奪命刀

雪妮曾江石堅

薛家燕上官玉　合演

同場加映

古裝歌唱巨片

『春風秋雨又三年』

新馬師曾

鄧碧雲　主演

十月十七日（星期六）、

十月十八日（星期日）

特別加映時裝喜劇

『南北兩家新』

梁醒波林鳳張活　主演

下期放映：

十月十六日（星期五）至

十月廿二日（星期四）放映

時裝『危樓春曉』

張　瑛　陶三姑

吳楚帆　紫羅蓮　合演

十月十一日大日子

全日連環放映六場

影戲院片好靚

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS
NEAR NANAIMO ST.)

雲高華
奧林比亞
戲院
喜士定東
近乃麟街

本社每逢星期二、三、四、晚上七時半選映優秀國語及粵語影片
中西文化社電話 688-4324

十月十三日星期二
十月十四日星期三
十月十五日星期四
晚上七点半連映

間諜鬥智巨片

歌女白蘭花

曾江艾黎　主演

艾黎以歌女身份掩護間諜工作
過程緊張刺激有笑料有愛情

同場加映：

古裝歌唱巨片

「天之嬌女」

甄　珍
鈕方雨　主演

票價成人壹元五毛
學生壹元二毛五
小童五毛

下期預告：

武俠打鬥巨片

「虎父虎子」

歸亞蕾
岳　陽　主演

湯天豪

Howe Tong 325-0527

產業買賣

工商業樓宇，亞柏文，地皮，
住宅房屋，生意，和收租管理

MacKENIZE MANAGEMENT LTD.
REAL ESTATE SALES DIVISION
789 W. PENDER ST., VANCOUVER.
公司電話：682-7351

華仲敏

Joseph Hua 435-7631

▲風水屋面前依利沙伯公園，四睡房二廳，兩旺地兼街角，土庫有厨房和厠所。

▲想發達要住風水屋，四睡房二廳，兼街角，

▲業主年老退休，好商業樓位 Broadway & Main 街，可開三間舖位，僅需現錢式萬五千元。

▲ Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。

▲ 45 組 Hi-Rise 新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。

▲大 Shopping Centre，有廿多單位收租，年收入約十三萬六千元，Mortgage 利息七壁半。

▲士多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬多元，眞正賺大錢。

▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖頭，樓上柏文，位 Broadway 近中央醫院。

▲七十多坐位飯館連實業急賣，因業主年老退休，壹萬元現錢即可買得。

▲七組新 Apartment，位Marpole 地區，其中壹組有式房壹廳，適合初創業者居住。

▲小型 Shopping Centre，位新發展地區，有十個單位收租，年收益約式萬七千多元。

歡迎隨時洽談，免費估價。

尙有大批新盤，不能盡登。

業銀託信兆億

YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
PHONE: 685-3935

私人借款
利息低廉

每千元分十二個月清還
每年利息七十元四毛

定期存款 八厘七五 三、四、五年期
一年八厘
二年八厘二五

活期存款六厘七五

壹切存款有加政府保障萬無壹失

香港滙兌 快捷妥當
由星期一至星期五
每日上午九時半至下午六時

經理黃宗振　副經理爾玉漢

黃埜俠公證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

●難忘的享受是遊香港及遠東名城
●方便及親切是遊加美鄰近各城市
●代定旅館設計遊覽申請護照
●特價機票移民機票歡迎分期付款
即買即發服務週全
●代理旅行保險火燭汽車意外等
●簽證文件誓詞遺囑批約契據等
辦公時間：星期六下午壹時至五時
平日照常，

營業經理 丘錫琛

城市家庭銀業公司

City Home Mortgage
and Savings Corporation
495 Main St., Vancouver, B.C.

本公司當家庭都市投資團之團員，保關家航業公司之一，受聯邦保險監督之管制，亦即唯一之聯邦特許銀業公司之在卑詩省者，本公司又爲加拿大存款保險公司之會員式萬元以內之存款有保障，萬無壹失。

本公司經於十月六日開設第壹間東公司于溫哥，任命著名銀業家黃鼎雨爲總經理，黃總經理畢業于麥紀爾大學，曾有式十七年從政及從事銀業之豐富經驗，又在社會與常活動，現時聖約瑟醫院管理局局員，西門大李沙大學董事，曾得加政府頒給百週年紀念獎章。

●存款之利率如下：

△活期存款七厘

△定期存款三個月八厘半，壹年至四年九厘，五年九厘二五

利息從存款之日計起

城市家庭銀業公司啓

社論

中華民國是否爲洪門正統的問題

由紀念萬雲龍大哥殉國二百卅五年祭說起

【貳】

【三】今年紀念萬雲龍大哥殉國二百卅五年祭比往年感慨特多，因值今天即爲雙十節，此正爲我洪門志士緬萬大哥的壯烈行爲，踏上他的血跡勇往參加辛亥革命，我國內洪人爲此死傷無數，國外洪人則變產變命，隨先烈遺志之後，不知犧牲幾許，擲頭顱，洒熱血，才能推倒滿清，稍吐一口汚氣，創建此以十月十日爲國慶之「中華民國」，故我洪門對創立中華民國，殊勳，乃歷史公認。若此一用血寫成之光榮史實，竟被三數無知洪人因私自毀，則確貽羞五祖，恥笑萬代，棄「留芳百世」而不顧，寧可「遺臭萬年」而自甘。此一正統與非正統之問題，對洪門歷史影響之嚴重，可見更無任何問題之辯爭還較爲重要。

【四】此間一家寶揚共黨的「大衆報」及已離開我洪門獨立門場的「加東洪門」若干黨社，爲着企圖把我整個洪門侵佔靠左，最近數週竟藉國民黨的新民國報在社論中的一句話說：「貴黨（中華民國）爲正統是正確的。」於是便從此大罵本報已改變了立場，實已靠右，「聯俄反共」，且並不祇一次說「我洪門以中華民國爲正統」即是反共，反華，反人民的證據。他們這一小撮「流口水學徒」以爲不斷「質問」，便以爲本報必然無詞以答了。但很不幸，他們這一小撮忘記了他們原祇是考歷史不合格的學徒，所以又怎會知道「中華民國」確實完全是由洪門締造的。

「吾誠告爾」（照抄加拿洪門特刊筆法），我「洪門以中華民國爲正統」，是正大光明磊落之舉，有史實依據，不像你等背盟叛徒不敢面對光明，在背地裏把五祖牌倒轉，不守黨策，聯共入寇洪牆。我五祖若是有靈，你們必受天誅地滅。在全美洲九屆修正案中第卅三條「本黨駐各國黨部，每逢慶典，須於門前懸掛聯合國所承認我國之國旗，以不守黨規，在加拿大與中共正式承認建交之前，在聯合國仍承認中華民國之「青天白日滿地紅」爲代表中國之國旗前，竟早已掛上中共「五星旗」代替。要知，中華民國之國旗在我洪人眼中，乃是代表「反清勝利成功」的

（下轉左上欄）

各地通訊

申請政府廉租屋者 數逾十三萬四千人

胡氏強調 如果政府不打算供應徙屋給貧民，則他就該多建廉租屋宇，現在很多低薪的家庭面對困難，就是由於政府此不合實際的政策。

他說「貧苦的家庭不能住徙屋，因爲他們不是災民，但他們也申請不到廉租屋，因爲廉租屋物之缺乏，而住宅屋宇的租金不斷上升，居住的問題也愈形嚴重。（續完）

○哀謝

先妣劉門廖氏太夫人合山橫水鄉水坑崗人痛于一九七〇年九月廿五日下午九時終于聖約瑟醫院稽閏享壽八十有六歲不孝孫遇球隨侍在側親視含殮遵禮成服經合家，開囑柩合家，以上每五元。希秩合家，陳占合家，喪禮出殯歸土安葬于火市蘭桑園荷蒙宗親戚友世誼兄弟惠賜賻儀花圈親臨執紼劉姻，孔樞，希德，以上每二元，希錦

【接社論版】

標誌，自着民我先賢先烈「討還血債」，一雪義憤的意義，日懸掛此一中華民國國旗，乃屬黨規規定，故我洪門手創的雙十國慶，紀念我洪人首創建中華民國而流血殉難的十月十日廿任何人見熟切。我們爲維護自己手創之中華民國以之爲「正統」乃是情理之常，日慶祝雙十國慶，並不等於擁護國民黨，把國旗與政黨混爲一談，你等如此淺識，且早犯黨規，你等除取得「七〇一學院證書」以罵街爲專業外，究有何資格踏上文壇足以冒辯？

素車致送高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

杖期夫 劉希寬
哀子 「啓捷」
媳婦 雷氏
男孫 遇球
孫媳婦 江氏
降服女 「美秀」
美錦珍滿銀香
女婿 雷錦鵬
林紹綏蔡培炘湯溢贊
孫女 麗容
孫婿 蔡悅才
堂弟 希斌希詠
堂弟婦 李氏蔡氏
堂侄 惠和民炎民貞
堂侄婦關氏甄氏林氏
曾男孫 雅倫
曾女孫 佩珊
侄曾孫 百傳
外甥男孫 雷祖禧
林榮穰蔡直榮湯一輝
外甥女孫 蔡小鶯
蔡露媚
男女侄孫十四名
外曾男孫 賜成賜能
外曾女孫 曼屏
恕不稱呼

惠賜芳名

（贈儀）蔡悅才合家一百元，林紹綏合家五十元，蔡培炘合家五十元，希斌惠和合家五十元，孔穰衍芬合家二十元，李文合家十五元，劉賢燮合家，關勳傑合家，榮輝，廖永華合家，以上每十元，蔡賜嬉合家，許建儒合家，莫夏風，劉孔順合家，李潤庭，李本枏合家，禹榮合家，厚富合家，希芳合家，希池倫昌合家，子力合家，希瓊合家，文慶合家，希輝合家，華勝合家，錦康合家，許肇生合家，雷家諒，劉華建庭，勝合家，惠合家，劉姻，孔樞，希德，以上每二元，希錦

（花圈）鳳凰飯店雷維錦劉汝俊雷基盤國盤同，華賜憔維錫炎同，強學演維新希諒希緝同，趙毓明合家趙汝禮合家同。希斌惠和合家，許建儒合家，希錦合家，孔穰衍芬合家，劉卓儒合家，李文合家，蔣梓年合家，周卓英合家，李振華合家。

（素車）劉榮輝，劉學富 劉倫昌 劉耀，李文 劉錫炎，劉希斌，劉衍芬，劉惠和。

Mr. & Mrs. Charlie Wong & Family, Mr. & Mrs. Harry Laorg & Family, Mr. & Mrs. William Woo & Family, Mr. & Mrs. Howard Gee,

如有錯漏 祈爲見諒

中醫
曾國雄 林金鳳
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C
電話 254-4618
主治 跌打金科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精神醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘻 遠年爛脚

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午八時起供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：六八五、〇七式七六八四、式九式三
每逢星期三休息一天

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
295 E PENDER ST.,
公司電話 685 4271
高奇勛 736-5026
黃炳泰 266-9418
聯鴻元 325-8981
325 9144
毛靜 261-0057

新紅毛堤商業樓—位于北灣繁盛區，年收壹萬式千六百元有長批，時價十壹萬五千元 現銀五萬元即可交易。

▲十九組柏文樓—位于西區中心區，四年新，年收超過叁萬元，開價廿四萬七千元，先付十式萬元，餘充五期 七厘息。

新柏文樓—鋼骨水泥共式〇式組，總合壹萬壹千式百元壹單位，先付八十萬元，年淨收八萬壹千四百元超過一分錢 現價二百二十七萬五千元。

▲東昌商業樓—位于喜市定東街七百號博落，佔地廿五尺乘壹百廿三尺，全土庫，月收租式百元，合業主自己經營商業，時價叁萬元，先付五千元，即可交易。

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

加拿大 旅遊之家 國際華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
特價旅行
來回機票返港
可以經三藩市，檀山，東京，台北。
移民機票三百五十元（美幣）
快捷安當
雷根環球旅運社啓

利喬公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451
鬼皇節轉眼又快到
中西爆竹批發
歡迎各處商店訂購
目錄印便索取即奉
利喬公司批發部謹啓

華區享譽廿餘年
惟一獨特大酒家
午餐 招呼閃電 鑊氣保証
晚宴 菜式新穎 招待慇懃
筵席 南北食譜 加意選製
知味仕女 盍興乎來
電話：六八三・壹九三五

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B C.
681-1734
新到大幫
唐山冬瓜仔 泮塘蓮藕
大肉生菴 發菜綠豆
雷石榴汁 雷石榴菓
罐頭魚丸 江西瓷器
大幫本土苦瓜毛瓜矮茄芙瓜
精製臘腸 臘鴨 牛肉干發行

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B C
電話：682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題：
幸結，月結，入息稅，生意交易前如何進行與及廠務合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，WCB 及其他事務。
敬處十一位經驗豐富會員隨時能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
機場上門服務 依期不誤

加拿大籍僑胞申請入加
之蒼譯山介林平建簡購請
「大加拿」
每本五元
大批醬料到步
李成興純淨蠔油，彩色銀片，和春盛豉梅醬，海鮮醬，磨菇醬。
大批香港粵劇舞台唱片，國語時代曲，中西音樂舞曲等唱片，三十三轉十寸及十二寸慢片抵步。
原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St., Vancouver B. C.
電話：683-1724

利公民司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
慶祝中華人民共和國成立二十壹週年紀念盛大酬賓！
國產商品門市壹律九折優待
另有特價商品供應。
日期：九月廿八日至十月三日
歡迎僑界光臨參觀選購

庚利公司
CANGLEY TRADING LTD.
Import - Export - Wholesale - Distributor
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C
Phone 687-2651 - 687-2652
庚利公司啓事
本公司現定於八月十七日遷入自置樓業（七七七號必地街）辦事專營批發生意敬請僑胞們顧客們按照上列新址新電話號碼通訊或駕臨指導爲禱
總經理：李惠榮謹啓

中國洪門民治黨駐加拿大總支部暨達權總社聯合忠告各級黨社洪人

我洪門自創立迄今三百餘年來，歷經反清，辛亥，幷支持七七全面抗戰大浪潮，身經大小戰役不下千百萬次，洪門志士爲成仁取義，爲救國除奸，不惜犧牲身家生命以血肉築成長城，維護我洪門與天地日月同爭輝之磅礴正義之宗旨，屈指難以數計。

洪門自一七三五年粵雲龍大哥殉國後，各志士即化整爲零散佈於三山五岳之間，在江湖行俠仗義，爲民間減少疾苦，此種俠義行爲，直延至一九一一年孫文參加洪門反清行列後，洪門方再合零爲整，出錢出力，全面參加辛亥革命，雖是幾許艱辛，毀家輸雖，終達成推倒滿清之目的，而創立中華民國。

中華民國之締造，從史實言，確係與我洪門分不開，亦確實證了無比之力量而進行（本報對本件另有專文討論）。十月十日雙十節是我洪門用血寫成的日子，所以本黨除熱愛我們曾出力創建中華民國外，對於有着紀念我洪門先烈意義的雙十國慶日，也自不免比別人更見熱烈與親切之感。

一，本黨黨策合情合理

辛亥革命成功建立中華民國以後，隨着張勳復辟，袁世凱稱帝，軍閥橫行，國共對立，各別爭取推翻一黨專政，拒絕專政於民，緊握黨軍特務作保，實施腐化與暴力血腥相繼，花樣窮出，均使本黨不忍目視本黨歷先烈犧牲之無價，復悲國家分裂之無明，國共兩黨因思想觀念異同之私而置國家民族於不顧，此與爲民族爲反侵略之戰有所不同，本黨又何敢於粗率主張專持某一片面使自己國人殘殺？此明違背我元祖主張「兄弟鬩牆相愛」之政策，同人等實不敢苟同，是以思維再三，歷經年所，方於年前由美洲九國洪聯重申明定以「和平統一重建中華」爲最高黨策，目的在使各洪門黨社站穩立場，實行對外和平，對內團結，以期「已立立人，先謀復興洪門」之道，從而聯待國共化干戈爲玉帛，協助國共幡悟爲國家民族保有元氣，共爲「重歸中華」而努力。

二，「大衆報」是「反人民」的報紙

國家本不是一黨一人之國家，然國共同採一黨專政政策，各自稱雄，歪稱「民」國，實係「黨」國，與本黨所主張「建立民治民有民享之自由國家」（見本黨一九四八年十一月第二次全代會修正通過案）的理想實係背道而馳，何有人一民一「國」家可言，自一九四九年後大陸政權易手中共負責主今又廿一年，時間不可謂不久長，然國共仍在對時中，人民亦仍被夾在縫縫裏，究是否我們的中國便自此分家了，便自此完了麼？那個時候我們廣大的人民才可能安定地在統一的祖國裏生活呢？

本黨主張「和平統一」，「反對內戰」幷不自今日始自一九四九年前，即爲廣大人民所要求，但「大衆報」一和那幾個加東洪人均「和平統一」不符合老毛的暴力政策，乃稱之爲「反共」或「反人民」的報紙，你們騎在人民頭上」在打鑼叫喊什麼什麼運動，但從來沒有聽到「人民反對」過半點呼聲如果人民生活得如此幸福，也沒有人冒死逃去港澳」，當鳴放時期，全國熱烈響應，這是「人民呼號」開始的時期，當田漢，鄧拓，胡風老舍羅的文章一出，這也是「人民呼聲」的時期，但這些「人民」都被老毛立即壓制清算下去，「大衆報」就是代表這些「騎在人民頭上」的「新階級」在壓制人民，威脅人民，而反指本報不滿意他們這樣的行爲即爲「反人民」，現在本報特別揭發，「反人民」的正是「大衆報」，事實俱在，且看他們還有如何的狡辯？

三，兩總提出十大忠告

談到國策黨策問題自屬較爲高深的一類思想，部份黨社員爲着謀生，可能沒有時間來澈底研究，自不易於明白或接受，故因是生出種種誤會，亦屬不免，近月來此間「大衆報」刊出頗多洪人文章攻擊本黨喉舌大漢公報，幷極盡非議本黨黨策之能事，即爲一例，加東方面且有以「加東洪門民治黨部」名義號召我各黨社參加其「新組織」之會議，此固然亦爲不明本黨黨策的結果。查「加東洪門」在全加洪聯歷次大會中幷無此類組織名稱紀錄，故本黨視之爲「非本黨之組織」而祇認是有某等若干野心份子利用洪門名稱企圖分裂謠惑破壞本門之一種「外人機構」而已。

本黨駐加總支部及達權總社兩總部同人對上述事件自所謂筆戰」開始至今以來，即已一直注視其發展我兩總部經會議檢討認爲本黨喉舌之大漢公報所宣揚之黨策並無錯誤，其論譚告誡各黨社洪人應遵守獨立超然立場勿受利用及外界煽惑之原則仍極爲中肯，雖在來件中或有若干過份言論，但那也是某小報「口不擇言」所迫成的反擊，本黨兩總部又曾檢討某小報段數發撫「簡秘書長」所發表之言論，並作最不尊重之詆毀及污蔑，實是荒謬，查當年簡秘書長之奔走各地聯絡訪問試探交換「全球洪門黨奔勞」，而非私「離開「洪門民治黨之獨立立場」擅自「勾往台灣或去大陸去尋求個人盤算之道」，又何得指此即爲「簡秘書長個人向右轉之証據」？設小報如此不擇手段，含血噴人，不斷煽動洪人反洪人，實屬危險，望此本黨兩總部特別聯合會議公告同全加各地黨社組織及洪人作出最鄭重之忠告如下。

（一）本黨之最高黨策爲「和平統一」，全加各黨支分部及以下洪人請予切實執行，對外不分黨派姓氏宗教，一律和平相處，善意對待，合作致力僑社福利建設，對內一兄弟團結緊一互助」，尋求「復興本門之道，尤請多作善意的批評，以期革新一切。健全內部。

（二）本黨既站在獨立超然立場，黨社及其附屬各機構自然以此爲中心思想，不容在黨社內有發表或宣揚右右兩極端之言論及組織，以免危害本黨之立場及影響兄弟間之感情及團結。

（三）本黨不容本黨各黨社洪人有對外散播或攻擊或造謠不利於本黨黨策之消息及行爲，尤不能違背本黨獨立立場不遵守黨策而背叛參加異黨，更尤不容黨員洪人在異黨刊紙公開發表攻訐本黨黨策或藉故煽惑「洪人起來反洪人」，或使兄弟間反目等違法亂紀之事。

（四）本黨黨員如有違犯上述第（二）第（三）兩項或任何一項被查實有據時，本黨當即正式宣其罪名爲「亞七」，無論其在報章之筆名爲化名或眞名，本黨兩總部即公佈開除其黨籍，此是因一人之不肖，利用洪人身份來門洪人，而累及全體洪人之聲譽。

（五）大漢公報是本黨全加黨社洪人之喉舌，其發表之言論，自爲本黨所認許，如有人，特別是自稱洪人如再在異黨刊紙而又完全站在異黨立場向本報謾罵攻擊，即是等於向本黨整個洪門整個黨社組織挑戰，此即違犯上述第（二）項之聲明，如查實有據，本黨當即開除不赦，以儆效尤。

（六）本黨認定站在海外中國人立場，爲着同胞大家生活的安定和平，我們必要遵守當地法律，在對原籍的祖國言，我們所稱的「中國」，是指「大陸與台灣」兩地而言：我們所稱的「中國人」，是指「大陸，台灣及海內外各地的中國人」而言，同時亦指無黨派（不分國共）包括海外華裔而言，所以我們指稱的「和平統一」，是指上述的「中國人」不分彼此黨派姓氏以謀求「大僑社的福利建設」爲宗旨。

（七）本黨兩總部經過澈底檢討，幷不諱言，國共在這樣的針鋒相對，世局仍是重視強權政治，成王敗寇的時代，本黨如此理智的黨策，國共雙方或無可能接受，但本黨仍將堅其在我，總希望各朝野各學院各僑社的智慧賢達之士懷念蒼生共來善論號召，希望藉此增恩廣益，以爲人類社會，爲祖國及有助於本門建立「已立立人」的運動路線，此自然亦爲本黨主張對外與各界「善意對待」「和平統一」的一項主要原因。

（八）本黨且認爲當前世局的變動，不單是我中國歷史上的天翻地覆之大變動，亦是全世界各個社會制度——一個完全嶄新的大時代到來的大變動，故本獨海外僑社之必要變革，本黨各級黨社經三百年來之組織處展至今遇着這個大洪流，亦必然不能避免地要作一澈底之變革，不過，這個變革不是要變成做某方向的「尾巴」，而是要研究變革這一個更適合人類生存的更好的社會制度，因此，要把內部「不好」的改成「好」，「不合理」的改成「合理」，那是本黨歡迎，也是必要的，但是這個「已立立人」的工作是如此之重大，而國際政治舞台又如此之千變萬化，令人不可捉摸，所以我們必要忍耐不可衝動靜觀國局的變化，及世局的趨勢，對外盡量減少敵人，而祇埋頭於自己內部缺點的改善，免使「少不忍則亂大謀」，因爲「羅馬是不會一天建成的」。這是本黨要呼籲各洪明黨策的洪人予以正視，凡事要多考慮才好亂加批評。

（九）本黨若干洪人在某小報月來先後發表對本黨黨策的攻訐，顯明對本黨黨策是有所誤解的結果，其中當然亦有滲雜煽動的因素所形成，然勿論如何，不知者不罪，本黨仍當原諒此類無意錯誤的過失，但若今後仍有類似不負責任之言論刊諸異黨報章，本黨定必追究至於清楚誰人所爲爲止，待事證明確實是一個蓄意的「反洪亞七」時，定必依法開除。

（十）本黨兩總部同人爲着本黨社的光明前途，我們特聯合再行鄭重正式公告全加各級黨社洪人一體知照，務希站穩獨立超然立場，不受任何謠惑，共謀「復興本門」之道，則本黨幸甚。

許忠鋁質窗門
Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042
鋁窗門質 價物免估 美廉費價

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大識小酌
悉從尊便
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

John K. Cheung & Co.
130 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-9848
會計師
張國政
專辦會計文房事務及填報入息稅
億兆信託銀行內

張企業裝修公司
承接絕緣灰泥，改換鋁質窗門，現代化土庫，廚房，厠所，經驗豐富，取價從廉
免費設計估價
電話：二五五、六〇七七

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績
茲以擴充校務增聘助教又因市政街三〇一號
華區改建是以喬遷於喜市政街三〇一號
東三八六四·八六四四電話服務各界僑胞
四四照常請注意
校長林伯篪

本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424
鋼琴調音每琴十五元

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，幷有各項機件供應，快捷妥當，幷專門修理撞損及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人潘錦炘

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 針灸科 梁覺玄
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敗感症。
喜士定東街193號308室 電話：Off. 685-1529 Res. 879-7802
308 Ford Bldg, 193 E. Hastings St, Vancouver,
時間：10-12 AM. 2-5.30 PM 星期六下午及星期日休息

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅行業務，歷史悠久，經驗豐富，移民機票由港來加三百五十元美幣。
返香港遊覽，可逗留日本台灣，來回三個月機票美幣七百四十元，旅遊費另計。
往三藩市來回機票包三十天連稅美幣九十三元
往紐約三十天來回機票連稅二百三十八元
往都朗度機票九幣一百二十八元
往滿地可機票加幣一百四十元
欲知輪船火車巴士等價目請蒞臨本號詢問

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific Lines
檀香山旅行，有特價來回機票加幣貳百九十八元，每星期壹至星期四包括六晚七日，由旅店去機場接送不論人數，隨時起行，有意旅遊，請來函或駕臨本社面商。
地址：片打街東七十壹號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

加拿大溫哥華
利興煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街（近域街西邊半個街口）

明和鐵行 雲哥華埠
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專辦各國造各製造廠利器，如認眞及各人師，廚刀，鋼仔師刷為鉸剪刀及各刀，磨剪刀刀杆，磨剪的而打風刀，修理各刀，法國「J.A.」刀仔，法國商務印書館，各種商務，優惠貨品，優施光顧，額外歡迎。
「開項館備施注意，常有各區經銷玻璃杯，磨刀，父，廚房用具等發行」及將人參刀鋸太全日錄印備函索即寄貴昭立能可理呀
HERDER
SOLINGEN-GERMANY

又辦到美國的斯嗲中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嗲中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
新到
花旗參
批發及零沽

加拿大 溫哥華
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD
265 E Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

代理
中國冰霜大明蝦
SIZE
8 | 12
13 | 15
16 | 20
21 | 25
26 | 30
零沽批發
極表歡迎

新到
花旗蝦肉
豉汁蘇鮑
祥發咸蛋
天府花生
北京蜜棗
上海熏魚
梅林冬筍
五彩皮蛋
什錦菓脯
中山杏仁餅

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

元豐公司十六週年大減價抽獎揭曉
頭獎一名 〇一六六四二
二獎一名 〇五七二四二
三獎一名 〇五六八一〇
四獎一名 三六〇三八
五獎廿名
五三六四三 三七二五七
五三〇七〇 〇一六一〇三
〇五六六一三 五二八七七
三六五四一 三二七九九
〇五六三六〇 〇五七七七二
三三五二九 〇一六三三四
三六二〇六 三七三四二
五三五七二 三二八一五
一二三八八〇 〇五六一六五
三七一九五 五三五八〇

加拿大 溫哥華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E
Vancouver 4, B. C
Phone MU 5-9743

新到
頂大花旗參
滋陰雪蛤膏
正漳州雪耳
蛤蚧大補茶
蛇王林三蛇膽 五蛇膽
辦到
大鹿尾把
吉林參片
正北鹿茸
正高麗參

平安搬運公司
P. O. TRANSFER
293 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，慨行接運，機匀貯物，聽有保險保障，工作週到，價錢克己。
電話 687-1044
夜間電話 874-7032
司理人林普安

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 874-6348 下午 254-7607
9 to 9 — 7 Days
專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，價格光顧，洛外歡迎。
司理人：關榮 關添偉

電話 684-1754
黃漢紀經
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C
代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件
接辦

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.,
公證人
溫日隆
遺囑 及辦理各種文件
代理實業貿易

國際銀行式樣細樹夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

伯驊影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St., 681-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新假睫毛 方便顧客

寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C
Phone: MU. 1-7657
新到大帮
ABC 西德鳳衣，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎瞧戥，目錄印備待取

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代辦神課簽詳解答

鄧李建築有限公司
專科木工裝修，美化土庫廚房櫃，免費設計估價。
電話 872-1088 874-1530
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電話五五〇五三三式 余鴻智

李偉運輸公司
專運送貨辦理香港移民出入口行李
日間電話：684-2141
住宅電話：254-3062

域埠時利順旅館出頂
位於唐人街後面，有房式十七個，另有壹層自住，自動煖氣熱水，經營十多年，向來生意好，客房常滿，現內年老多病，願將生意廉價出頂，取價式千五百元，月租三百元，有長批，若有僑胞欲做者，勿失良機，請電話或與面議，價錢有商量。
經理黃進才啓
Station Hotel, 501 Pandora St., Victoria, B. C. Ph. 386-7033

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514
經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅
每逢星期四休息壹天
諸君見諒

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E
VANCOUVER 4, B. C.
專上門修理 雪櫃 洗衣機 電爐 具政府牌照
優待僑胞收費特廉
馬君實
新電話八七九、式七八五
專師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼安善 大廚小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

廣珍
Kwong Chin Bo Co.
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C
Phone MU 1-5816
首飾鐘錶 舖

藥大綿房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒咖啡
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

KUO KONG SIK CO.
國光公司髮廊
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 683-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
飯館用衣
褸仔廚衣
廚褲男女
衣裳

榮榮腊味製造廠
腊味專家
精製腊味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C
電話 254-7241 式五四-七式四壹

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

Sunbeam White Enriched Bread
新邊麵麭
美味新鮮

雲高華搜烟通公司
工作妥當，價錢就實，隨時電話，快捷應命
Vancouver Chimney Service,
684-2937

誌里冷氣工程
學科大小商業凍房冷氣工程，設計製造及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式-壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, B.C.

裝修昌記
承接泥水木工傢私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
油漆公司
工作快捷妥當
電話 六八五、五九式七 六八七、四〇九四

訪英雄相命掌紋
男女婚姻線 家庭是非線
個性前程線 壽夭窮通紋
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄
高壓高華片打街東壹百號新亞旅社式樓一二三號房候教 電話六八五-九〇六四

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切匯票支件如股票，公債，房契，人壽保險，證劵等及貴重貨物，本宜存在寓中，以免火劫或盜窃之損失，如保險此項貴重物件，本行備有保險箱保存，每年備收租金七元五。毛振華
華務部司理：馬錫華啓
最近加民在港換換五五七五
最近美民在港找換六〇五五
港幣匯價每百元十六元九毫

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務，
歡迎函詢委辦。
港九均設有分行，
香港
皇后大道中一〇五號 電話 二四一一一

聚眼兼驗眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg,
行醫逾卅年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
684-8829

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 253-6544
地址：各壹壹六佐治街東

醫治內外 重輕病症 壽丹丸散
藥劑齊備 來函求醫 回信詳明
身體內外 各部情形 複開照答
小心研究 對症配藥 寄藥詳明
方法用藥 解除病痛 人無病痛
益增壽元 厚毛賜顧 每只叁元
來函問症 先惠式元 回答詳明
空函不答
錦華埠謝德
CHINESE HERBS
126 Lorne St., Room 3
KAMLOOPS, B. C. CANADA

家專鏡配眼驗
權愛周
精較驗眼鏡各種時樣
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938

旅館出賣
此旅館位在暢旺區域，近華埠內有房三十二伙出租，傢俬新備，月租四百元，有三年批，取價壹萬二千元，如意者請到吳國華辦事處 或用電話詢問定然樂意答覆。
吳國華辦事處啟

愛神之箭

沒有反應，他便去替芳芳解帶寬衣。

當他看到芳芳的兩腿之間的時候，他呆住了，同時傷心得幾乎要哭出來，因爲芳芳的腿間果然有一顆很大的紅痣！

這證明王安沒有拍謊了，他愛恨交進，對這個心懷叵測的女人，眞不知是愛是恨。

祖仁早在他房中等他回來，他回到房中，祖仁在黑暗中問兒子：

「怎麼了？」

天庇傷心地啜泣說　王安沒有撒謊，

祖仁忙安慰他說：「孩子，我們應該看開一點，同時，對這件事，我們要極力鎭靜，不要露出半點馬脚來，不然會害了王安一命的，」

「爸爸，」天庇孩子氣地對祖仁說：「我不要跟芳芳結婚了，」

祖仁却說：「爲甚麼不結婚汝不是很歡喜她嗎？」

天庇說：「父親，汝還來跟我開玩笑，這情形下，我還應該喜歡她嗎！」

祖仁却說：「我們不要太失望，反正他們不仁，何妨我們對他不義，我們倒要跟他們來鬥一次法！」

「鬥法？」

「是的，鬥法，」

「怎麼鬥法？」

（六九）

CAPITOL HILL LUMBER
4719 East Hastings St.,
Phone 298-6654 Res. 435-0678
代理 BENJAMIN MOORE 漆油
經營各種建築材料
大小工程 裝修改建
包工包料 免費估價
僑胞光顧 特價優待

夏威夷理髮廳
新張營業
開美容界之紀元
坐蕉椰綠蔭理髮
破北美洲之紀錄
集港滬名師技藝
片打街東壹叁壹號樓上
電話：六八五 二七三五

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八·五一八九

金城鴨鷄公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，雞翼，殘館用鷄。
零沽批發
尊事歡迎

中和行公司總代理
加拿大溫哥華
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.

陳式永祥中醫
脈方炎鍼科兒婦男理統
診所：片打街二八二號
電話：九二三·六二四二
本人畢業於祖國曾在鐵城澳門香港業醫式十餘年專科電針療法
主理
半身不遂　手足癱瘓
風濕痛症　哮喘咳嗽
胃痛頭痛　腎虧腰痛
外感傷寒　神經衰弱

風之爲患
風入肚痛　風入頭痛　風入骨痛　風入頭痛　風入肚痛
風入腳痛　風入手痛　風入腰痛　風入筋痛　風入骨痛
新樹牌永福油驅風
三分鐘內·立即止痛！
香港新永福藥廠有限公司出品 各大藥行均有代售

丁壽堂參茸藥材行出品
蛤蚧海龍雙鞭丸
固本培元
專理男子體弱補氣安睡寧神止夜尿除腰痛各大藥行有售
十天服量庄
六十粒
中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四四〇六一九

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
JACK WONG
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
本園台時瓜菜出市
老身大小冬瓜
靚大條蘿白
靚白菜心
白菜芥菜
紹菜
所有寄費買者自理

鹿尾邦補丸　每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾邦補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則任化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世施名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸　每盒五元　三十粒
的寶貝名　每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能將助轉弱爲强，相當有功効。

消毒丸　每罐三元
此丸可能減小風熱骨痛，痊癒新舊等症

皮膚止癢膏　每盒二元
可能解決皮膚或粘膜癢，各種痛癢偏卵

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
本園台時瓜菜出市
老身大小冬瓜
靚大條蘿白
靚白菜心
白菜芥菜
紹菜
所有寄費買者自理

藝工
各項大小土木工程
各類美術招牌廣告
承接
298-7337

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
新到
海底椰咳露　屈臣氏肥仔水
珮夫人咳水　湯火品露
桑棗枇杷蜜　蜂乳精丸
念慈庵枇杷膏　艾繼補腦汁
黎琴石止咳丸　止盜汗汗寶丸
止血獅子油　補血首烏汁
安寧眼葯水
娥羅納英膏
唐拾義久咳丸
吳得物肥仔水

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
日一過日
代代同辰，每逢四銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，明瀚地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
親臨本人各界各國加國年七十三人壹油

梁先生電話 266-87

片打實業公司
湯租收代　揭按屋房　賣買業實　梳燕圖各　理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

梁春廣 266-8702

商業樓宇　各種燕梳
新舊房屋　大小柏文
▲近賽市定及西矛素街今法矛屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鉄武）
▲十式街東參大舖面商業樓地濶壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有參個睡房柏文自住今年入息一萬式千七百元先交參萬元餘充銀期（梁一強）
▲十式組十年新稻文六組有兩睡房位近四十一街西取貿十八萬五千元先交五萬元（梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意參百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）
▲西矛梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組矛屋另外有十二組廚房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價參萬式千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層矛屋現價式萬一千元（黃劉慧楨）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）
公證人　梁鉄武

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448　681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花　結婚花球
大小喜慶　盆景栽花
喜筵枱花　花牌花籃
各種具全　扎頭敬花
特款花圈　扎頭名花
價錢克己　工誠精美
備有包飛　無任歡迎

北華麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
388 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發　歡迎試辦

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅
特設隔廳小菜
電話：六八八·六五二七

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一一
華仁鷄蛋撻

美寶

女界美容院
喜電話：工髮
士定：最型
夫老：新一
東手：
街八：
九六：
六三：
號電：
一四：
樓預：
五約：
滿證：
意保：

翡翠
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美點
供僑胞服務
享口福
打牙祭

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada
黃智理髮室
本號最近添到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。
本號爲台灣麗歌唱片在加國總代理，同業批發格外歡迎。

南華麵廠
TOP-VALU WOOD PRODUCTS LTD.
1361 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683-0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
電話 876-4745

單雙人床批發價錢出售
政府註册經營名廠西式荷里活套床，單人，双人床，碌架床，新款床頭，兩用書架床頭，活動鉄床架，歡迎加料定做，各種尺碼齊備，僑胞光顧多少一律批發價錢，免費送貨。
總電話二五三·〇三二六
鄭國鈞 GEORGE JANG

周名紹
會計辦事處
(即僑兆信託公司內)

Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street,
Vancouver 4, B. C.
683-5768

津津有味譚

陳存仁

茶葉解渴益處多

綠茶：產在安徽的休寧、屯溪，歙縣，和祁紅齊名，名屯屯綠，產在安徽的舒城，南港，太湖，金寨，名曰舒綠。產在浙江的杭縣，遂安，名爲杭遂綠。產在浙江的永嘉，平陽，泰順，名溫綠。產在江西的婺源，名曰婺綠。產在湖南的玉山，上饒，名爲饒綠。產在湖南的長沙，名爲湘綠。原來是有這麼多的名目！

一切茶葉，都要考究產地。產在山清水秀之鄉，茶味必雋美可口，所以茶葉的滋味與產地有密切的關係，等於藥材要講究地道，舊稱地道產品。市上所有次等茶葉，往往將各地紅茶，不分川紅，建紅，蘇紅，混在一起，作爲紅茶出售，愛好品茗的人，一經沾唇，立刻會辨別到不合味的。尤其是祁紅，也稱祁門紅茶，最其他各省的紅茶遠不能及的。

專家評茶

中國茶葉行銷各國，清時沒有商品檢查機關，因此輸出貨品，有時品質極優，有時極壞，因此中國茶葉在世界市場上的信用，逐漸降低，後來特設商品檢驗機關，然而葉葉的品質，不是化驗室中所能化驗出來的，因此歷來就有一種品茶專家嘗試茶味，名曰評茶。有專家辦明它的區別，這種人才，名曰「評茶專家」，在茶商中，屬於第一流專家。不勝臚列，今我舉一位最多，不勝臚列，今我舉一位最著名影后胡蝶女士的夫婿潘有寶先生，他到了香港是熱水瓶廠的上人，但在上海時，是一位評茶專家，許多經營茶葉出口商行，必定要把各種茶葉的樣品送至潘先生試飲，何種適合於銷行何地？何種應售何等價格？

「四七」

Boultbee Sweet Realty Ltd.
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876

黃奕志代理

△代東，本總社謹擇於十月十八日下午壹時舉行成立第五十五週年紀念典禮敬治潔茗並于同日下午六時寅具薄酌屆時統請洪門民治黨駐美洲總部加總支部暨支分部達權支社洪門各級機構及叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

維城達權總社全人敬約

Dart Coon Club, 557 Fisgard St, P. O. Box 601, Victoria, B. C.

雲埠達權社月會通告

洪啓者：本社定期於十月十日（星期六）下午八時，在本社禮堂召開月會，報告九月份各部門數目，并有其他各事項，亟待商討，敬希本社全體職員，暨全體男女社員，依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

雲埠達權支社 社長林社康 書記李耀樞

壹九吉〇年十月六日

全層另單人房出租

各自門口，房廳，廚房，廁所，包電煖氣，平租，六時電話二五四、八〇〇五

宜請夫婦管理旅館

包住宿，薪金從優，令意者請電話：日六八八、二三九六 晚二五四、五六四一

雲埠達權社月會通告

洪啓者：本社定期於十月十日（星期六）下午八時，在本社禮堂召開月會，報告九月份各部門數目，并有其他各事項，亟待商討，敬希本社全體職員，暨全體男女社員，依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

雲埠達權支社 社長林社康 書記李耀樞

壹九吉〇年十月六日

▲一年新雅潔士德古屋一廳三房，七庫另有遊樂室及聯房，首期一萬六千元利息九厘半。

▲乃麼夾七街整潔住屋，一廳三房，七年新，利息七厘。

▲新屋十餘間，地位好，由叁萬元起碼。

BB 公司 327-8141, 住宅 872-1106

電話：公司代表陳學明小姐

大家庭屋七個睡房出賣

兩副水嘴機具，華麗時代化家庭，位於3492 Dundas St. 近 Cassiar 街，光猛廚房，生活廳有壁爐，七個睡房（可以方使姻親或其他），自動煤氣煖爐，全價僅二萬六千九百元 與 Ann Hunt 洽商。

電話 926-3573, 926-1733, A. E. Austin & Co., 1348 Marine N.Yanc. 985-9544

新屋土庫二睡房出租

雅潔幽靜，有自動洗衣乾衣，近巴士，請電話 433-8558

三睡房屋業主自賣

位於 116 West 18th Ave, 電話 433-1603 洽商。

中醫楊恩葵

廣東保元中醫專科學校畢業
曾任國內醫院醫堂醫席
統理男婦兒科
擅醫心腎頑病

雲埠哥休比亞街 433½
電話 685-6806

新建華貴三睡房屋出賣

由業主自賣，位於2775 Kamloops at 12 Ave. 兼有土庫，有一千三百六方尺，街角平地地段，櫃架甚多應用，大家庭廳與廚房飯爐，兩個壁爐，內部傳話機，梗木地板，家長睡房有浴室水廁，雙車房，有晒日台，業權清楚，僅取三萬弍千九百元電話 254-1708 洽商。

國定楊司公業實士霍

大小園口 新舊房屋 服務週到

674 No. 3 Road Richmond, B. C.

電話：公司 273-3161 住家 434-8886

▲許你比一年新屋，土庫裝修齊全，樓上三房，飯廳客廳，銀期利息九厘。

▲許你比金新孖屋，每邊三房一廳，另土庫二房及水廁，裝修完好，可以租六百，認眞抵買。

▲蘇利區雜貨店平賣，首期弍千元，另点貨，連二房一廳，每月牛意約六千，每星期只做五日半，甚有前途。

▲列治文園口多個，群情請電

霍士實業公司楊定國

域利同昌 事務所 保埠 保險經紀 啓事 旅行社

敬啓者 敝號電話號碼由即日起改爲 382-4215

謹此奉告 希爲查照 是荷

馬炳耀 黃保華啓

Marwon, Insurance Agencies, Travel Service, 1622 Covernment St., Victoria, B. C.

新樂實業公司 置業、投資、機械

日夜廿四小時電話六八二、六壹〇四

▲近乃路夾京士威，三層屋全土庫實淨大屋，近學校及商店，主人急賣，開價萬七千九，請還價。黃炳森

▲展覽場街角雜貨舖，三層屋地方居住平租有批，舖主離埠，急讓。黃炳森

▲五街夾魯拔街兩層屋，全價只萬二千九，可收百四十元租，最好投資。黃炳森 夜間電話八七六、四六三三

▲有屋住，另收租二百元，前後花草，地段平穩，四房土庫。問許球

▲十一組海灘公寓，四萬現數交易，除清費用，除清銀期現數盈利四千七。問許球

▲緬街生意地位，適合縫衣，散衣，免租，條件另訂，現時有機器洗衣。問許球

▲唐人街商業投資地段約二百尺，十萬以上現數洽商。問許球

▲三文治，炸魚，做過二百元一日，地點興旺，在活活大公司對面，約四五千元定可交易。問許球

▲新屋二萬九，兩睡房，土庫套房齊全近緬街。問許球

▲一萬七千九三睡房屋，現金六千元，地址一四一六柏加街搭二十二號巴士問許球

▲上下孖屋開價二萬二，收租二百元。問許球 晚上電話三二七、九六四一

提防失明!!

常滴靳宗義珍珠眼水 保全目力 功效神速

靳宗義補眼丸

▲速服

工作過度，眼力衰退，身體虛弱，流淚畏光，視物不明，疲倦無神，眼肌內障，脐水不足

總行：加拿大各銀行公司均售 分行：中和行·廣萬生代理

數十年眼朦，一服斷根。

商業樓·菓舖

東區商業樓壹座，舖兩間，聯房兩組，取價五萬餘，弍萬五千現銀。

東區菓舖連實染，年做七萬元生意，獨市，有富途，取價五萬三千元。

電話：二六一、四三六四

陳文彬啓事

洪啓者：弟不幸患有心病，經常延醫服藥，惟自謬膺中國洪門民治黨駐加總支部主委以來，不度德，不量力，自問一事無成，反而影響健康萬大，醫遵醫囑，宵多靜養，際此行將任滿之前，特將情具實呈報雲埠民治黨支部，所有明年黨部公職，一概恭辭外，并登報懇求雲埠洪門叔父昆仲，年選舉申者勿再提弟名，嘗聞君子愛人以德，所謂黃臺之瓜何堪再摘，伏乞俯鑒愚誠，則感拜大德矣。此啓

最低存款 每月能提支特權

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

加拿大帝國商業銀行 A-9116

梁棋 LEONG KEE

630 ALEXANDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

電話：254-1203

裝修油漆，內外間格，新舊傢俬，改換屋頂他瓦天窗，扶正傾斜房屋，修理水筒雪批建造菜園玻璃屋地格等工程，美觀堅實，價錢老實，倘蒙惠顧，倒履相迎。

（承接土木大小工程）

電話：屯力山打街六三〇 電話：二五四、三七〇六 夜間電話：弍五四、壹弍〇三

Pavilion Garden [Restaurant]

翠華園高級食府

509 Main St., Vancouver 4, B.C.

電話；687-2608

鐵定八月廿七日星期四

新張開市營業

酬賓菜式

翠業展鴻圖
華麗雀開屏
園虫藏珍寶
酒客似雲來
家鄉琵琶鴨
開花迎富貴
業展發財豪
酬謝讌客群
賓主滿金錢
菜式皆華麗

營業總經理 李耀垣
壹流厨師 黃蝦 馬民

雲·高·華·埠

生隆棧炮竹大發行

最新辦到 **中西炮竹** 即日登市

慶祝十月卅一號兒童「鬼皇節」

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲原子火箭炮 ▲雙喜大炮 ▲晴亮非常

總代理香港元隆行砲竹廠
▲七彩什炮 ▲閃電香竹 ▲火蛇飛天

總代理英國標準大炮竹廠
▲萬變烟花 ▲太空火球 ▲玉龍吐珠

總代理美國勤市大砲竹廠
▲噴射流星 ▲九子連環 ▲天女散花

總代理加拿大諾賓百具廠
最新兒童應節化粧品 各式面具 袍服 應有盡有

本店總代理世界各國兒童玩具，樣品繁多，諸君光顧，無任歡迎定購從速，勿失良機。

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

片打街東二五一號招租

有新建二樓三樓招租，適合酒樓或寫字樓之用，如意者請到東方花舖與林時青面議。電話六八一、三四四八

搜煙通兼理木工

專門搜煙通，清理或裝修，屋簷溝，去水溝，天面與各種木工與修理，下午五時後電話 879-8382 與 JOHN 洽商。

綜合新聞

簡建平推銷加國公債

（本埠訊）雲埠股票銀業界巨商高倫摩利有限公司，歷年推銷加拿大政府發行儲蓄公債，該公司近年來均委聘，雲埠華商簡氏公司總經理簡建平君担任，爲華區推銷公債代理，簡建平君爲人誠懇，忠誠爲僑胞服務，素爲中西人士所信任，歷年推銷加國公債成績卓著。

查今年公債利息優厚，十一年爲期，平均每年利息七釐七五，第一年利息六釐七五，第二至第四年每年七釐七五，第五年至第十一年每年八釐，若在十一年期間內不找換利息，公債期滿即可增利上加利，每百元公債，可增清還本息二百二十七元五毛，僑胞若有舊低利息儲蓄公債，均可轉換高利新公債。

公債面額：由五十元，一百元，五百元，一千元，五千元及二萬五千元。

成年人，小童，遺產，教會，慈善機關，均能購買，加國政府儲蓄公債可隨時找換現款，政府保證本息清還，保障永無虧損，實是儲蓄善法，歡迎僑胞蒞臨華區簡氏公司（即華埠郵局）向簡建平君詢問或購買，手續甚爲簡便云。

李林氏夫人定期出殯

（電訊）本埠李林氏夫人，台山湯湖東成里人，即李發歡令壽堂，作日染病，醫約罔效，不幸於本月八朝，魂歸天國，積閱享壽九十九歲，兒孫媳婿，曾孫等隨侍在側，福壽俱全，定十本月十五日星期四）下午零時，假座暗市黨殯儀館，舉行喪禮，出殯扶柩安葬於科市蘭墓園云。

不夜天戲院放映
狄青三取珍珠旗

（電訊）本埠歷史故事，番邦屢犯中原，狄青征西，登壇點將，領兵征，誤入單國，與駙梨山聖母習技，法術精通，武藝高強之雙陽公主，互相仰慕，失敗被擒，押解回宮，隆禮招待，詳詢家世，年少英俊，尚未娶妻，芳心暗喜，御讖力勸降服，招爲駙馬，酒醉中計成婚，狄青憂憶中原母親關禁天牢，潛逃回國，將功贖罪，繼續征西，被困五龍陣內，幸賴雙陽公主，趕到解圍，結果取得珍珠旗回朝，母親釋放，夫婦受封，七彩佩幕，神奇打鬥香艷巨片，明星陳寶珠，李居安，新海泉等主演，特別好戲，定明十月九日放映，同時加演任劍輝，羅艷卿，半日安之古裝「三告狀」張瑛，吳楚帆，陶三姑之時裝危樓春曉七劇又十月十二日放映六場。

謝神節本報停刊一天

（特訊）十月十二日（星期一）乃政府法定爲謝神節，工商各業均休假一天，本報遵例停刊一天，至十三日（星期二）照常出版，統希閱者自諒。

登台賽勾心鬥角
蕩羣雄盟主揚威

（云訊）雲埠公開棋賽，第一週伏賽，已於十月三日開始，誤晚到場觀衆踴躍，情緒熱烈，第一枱，是由李梓漢對馬沛洪，因雙方面是雲埠棋壇頂尖高手，眞可謂是棋逢勁壘，所以在未開賽之前，誰也不敢放出注碼，陣勢擺開後，彼此開始勾心鬥角，往來凌厲攻殺，雙方皆走險招，着着緊扣觀衆心絃，提心吊胆，中盤後形成拉鋸爭奪，直殺得風慘淡，月色無光，決鬥至最後，梓漢神機陷敵制勝，繼而第二局對壘，沛洪發動三軍大舉進攻，搶盡先手，中局後屢屢包圍，是時也，梓漢已面臨大軍殆境，危機四伏，竭力退守，看來已無從發揮反擊餘地，唯有見招拆招，以靜待動，護主危城，曾持堅忍，直至殘局後，稍有喘息時機，立即反撲還擊，直追馬沛洪連失二城，單騎北走，合下觀衆大讚好棋，博得掌聲雷動，舊盟主李梓漢雖然獲勝，亦已耗去九牛二虎之力，實則馬沛洪雖敗猶榮也。

另一枱是馬子平對吳耀方，開局未幾，盡兌雙車，形成馬炮爭雄，雙方局勢平穩，而又是子力相等，但馬子平到底中變靈活，躍馬縱橫馳騁，往來馳騁自如，矯若游龍，馬後炮威，克敵致勝。第二局馬子平勇猛搶攻，佔盡先手，中變後，一着錯陷，全盤變色，無奈子力懸殊，大勢已去，挽回乏術，計吳耀方對